

**ELŐFIZETÉSI DIJ:**  
Házhoz hordva havonta  
1 kor. 20.  
Egyes szám ára  
10 fillér.

# TEMESVÁRI SZÍNHÁZ

Felolvasó: OSZTIE ANDOR  
KIADÓTULAJDONOS:  
**CSENDES LIPÓT**  
papírkereskedés • könyvnyomda  
TEMESVÁR-BELVÁROS  
Zápolya-utca 5.

SZÖVEGES ÉS KÉPES SZÍNHÁZINAPILAP.  
A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZÍNLAPJA.

## Marschall Jakab

kelme-, festő- és vegytisztító-intézet  
Temesvár.  
Józsefváros, Fröbl-utca 19. sz.  
a Fő-tér közelében (saját ház).

TELEFON 926

## Tillschneider és Szedlak ÁRUHÁZA

TELEFON 926

TEMESVÁR,  
Józsefvárosi takarékpénztári palota,  
Kossuth Lajos-utca 21. szám.

000 Telefon 926. 000

A tüzesetnél visszamaradt  
jó állapotban levő áruk  
**rendkívül olcsón**

a bevásárlási áron alul eladatnak.

000 Telefon 926. 000

## Szobovich József

„Porcellánház“  
üveg- és porcellán nagykereskedése  
Temesvár-Gyárvaros  
Telefon 516. Kossuth-tér. Telefon 516.

## „A biboros“ szövege.

Temesvár, január 2.

Első felvonás.

Strozzi, a fiatal hadvezér szereti Filibertát, Chigi csoda szép leányát. De Filiberta Giulianot szereti, a Medici biboros unokaöccsét. Az erőszakos Strozzi egy este a biboros paplak egy homályos helyén megvárja Chigit és követelően kéri tőle a

Harmadik felvonás.

Strozzi diadalmasan visszatér a harcból, ahová a biboros vezekelni küldte. Az öreg főpap könyörgésére kijelenti, hogy kész elismerni bűnösségét, ha Filiberta neki adja magát. A fölhaborodott biboros elhatározta, hogy kelepczét állít az elvetemült condottierinek.

Negyedik felvonás.

A biborost mindenki örültnek tartja, mert kijelenti, hogy a régebben kitűzött esküvőt meg akarja tartani. És hisz abban, hogy Giuliano szabadon fog már megjelenni az oltár előtt. Az örültséget is kitűnően színleli a kardinális. Csak egy embert avat be terveibe. Baglioni szenátort, Giuliano bíráját. Ez magához kéri és elrejt egy oszlop mögött. Azután eszelősen viselkedve, olyan beszélgetésbe ugatja Strozit, amelyből kétségtelenül kitűnik bűnössége. Baglioni szenátor előlép és elfogja az igazi bűnöst, a biboros pedig kiegyenesedve odalép az oltárhoz és a megszabadult Giulianot harangozás mellett összeesketi Filibertájával.



Bánházy Teréz.

leánya kezét. A tagadó válasza Strozzi dühbe jön és megöli Chigit. Az első ember, aki oda téved. Giuliano, a biboros öccse. Megismeri a halottat, elrohan, hogy fellármazza az őrséget. De a nevével ellátott kis töröcskéje kicsuszik a tokjából és belleesik a vérbe.

Második felvonás.

Strozzi meggyón a biborosnak. Bevallja bűnét. Az őrség pedig elfogja Giulianot, mert a véres tör kétségtelen bizonyíték ellene. A biboros retentő helyzetbe kerül. Vérpadra kell engednie öccsét, gyilkosság színével, dacára annak, hogy tudja ártatlanságát. Strozit el nem árulhatja, mert védi a gyónás szentsége. Istenhez fohászodik hát, hogy nyujtson neki valami módot öccse megszabadítására.

## Felvonás közben.

Temesvár, január 2.

Ujév a színházban.

— A habitue és a „b. u. é. k.“

A habitue ujév estéjén valósággal megszőkik otthonából a sok szerencsét kívánók serege elől. A színházba menekül és bekerül a hátulsó kis ajtón.

A szolgál (lesegíti a kabátját): Boldog ujévet kívánok, nagyságos uram!

A habitue (Arcza egy pillanatra megnyulik, aztán mosolyog): Magának nemkülönben. (Tárczájához nyul, kivész néhány koronát és átnyulja.)

Angol vadász-czipők és csizmák, utcai és estélyi  
**GERŐ**  
czipőraktárában  
TEMESVÁR-BELVÁROS  
Jenő herceg-utca 5. sz.  
Telefon 730.

G  
U  
T  
M  
A  
N  
N

TELEFON-SZÁM 575.

Angol uri divat-, fehérnemű- és kalap különlegességi üzlet

Temesvár-Belváros  
Jenő herceg- és Merczy-utca sarkán.

TELEFON-SZÁM 55.

H  
E  
N  
R  
I  
K

Varrógépek, kerékpárok és gramofonok legolcsóbb és legszolidabb bevásárlási forrása



## Wallachy Árpád

mechanikus, varrógép és kerékpár raktára  
Temesvár-Józsefváros  
Bonnáz-utca 18. szám.  
Javítások lelkiismeretesen végeztenek.

## Őszi és téli Ujdonságok

megérkeztek.

Telefon 616. Telefon 616.

## HOLZER

cs. és kir. udvari szállító

női felöltők áruháza

## Temesvár-Belváros

Rezső-utca 7. sz.

Külön osztály mértek utáni rendeléseknek.

Telefon 543

Különlegességi bőrárúháza

## TILLSCHNEIDER A. UTÓDA



szijgyártó, nyerges és bőröndös  
Ő fensége József főherceg kamarai szállítója  
Temesvár-Belváros  
Koronaherceg-utca 3.

Telefon 543

UTÓDA



Telefon 257.

Alkalmi és estély-czipő különlegességek.

Elsőrangú czipő-áruház

## Weinberger János

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 10.

Telefon 257.

Egyedüli raktár „Chasalla“ rendszerű egészségügyi czipőkben.

**KRAYER JÓZSEF**  
drogueria, illatszer és festékkereskedés  
„A KIGYÓHOZ”  
**Temesvár - Belváros**  
Losonczy-tér.  
Telefon 171. o Telefon 171.

legjobb kivitelű seseszio fénykép csak 1 frt. 6 drb. fényképes levelező-lap csak frt 1-20  
**6 drb. KALMÁR J.** fényképész és festészeti műintézete  
**Temesvár-Józsefváros**  
Kossuth-u. 27. (Winternitz Testvérek-vel egy házban).  
!! Legtisztább kidolgozás és pontos kiszolgálás. !!

! Legújabb női divat !  
és vászon áruház !  
**KUNST JÓZSEF**  
Belváros, Jenő herceg és Mercezi-u. sarok  
Gazdagon felszerelt raktár:  
Ruhakelmék, selymek, vászonárúk, szőnyegek, függönyök, stb. — Szolid és lelkiismeretes kiszolgálás.  
Legjobb árak. Legjobb árak.

A női öltözök tájéka felé halad. Utközben nyakkendőjét igazgatja és fürteit rendezgeti kis kezítükre előtt. Foglalkozásában megzavarja.

Egy díszítő: A színház díszítő nevében boldog új esztendőt kívánok a nagyságos urnak: (Átnyújt egy rovatkázott ívet.)

A habitué (kőhög): Hja, igen, igen! Fogja, barátom! (Tárczájához nyul, kivess néhány koronát stb.)

Egy világosító: Boldog újévet kívánok. Én a világosító vagyok. Ez pedig kérem az aláírási ív. (Átnyújtja.)

A habitué (Egy kissé zavarban van): Azt hiszem, nincs aprópénzem!

Egy világosító: Kérem, váltok. Tízest vagy ötöst parancsol?

A habitué (csalódott hangon): Talán mégis lesz. (Tárczájához nyul stb. stb.)

Föllelékzik és hódító mosolya huzza a száját. A folyósón belebotlik egy öltöztetőbe.

A habitué: Pardon, pardon!

Az öltöztető (egy gondolattól megkapatva): Oh, semmi, semmi, nagyságos ur, csak éppen, hogy boldog új esztendőt akartam kívánni . . .

A habitué sóhajt, tárczájához nyul stb.

Amíg eljut a női társalgóig „b. u. é. k.”-t kíván neki a tűzoltó, a kellékes, egy statisztá, egy kis fekete növendék, egy szolgál és még két szolgál. A tárczája fenéki kiürül, dühbe jön — közben folyton mosolyog — és utolsó megmaradt forintját szinte már gépiesen odanyújtja a folyósón annak, aki elébe kerül.

A karszépe (elbámul és hol a kezébe nyomot forintra, hol a habituére néz): ? ? . . .

A habitué észreveszi tévedését és a kis vasajton rémülten elmenekül a nézőtérre. A jegyszedő édes mosolylyal kiáltja már megszűröl elébe:

— B. u. é. k.!

**HIREK.**

Temesvár, január 2.

**Krecsányi és a primadonnái.**

— Egy érdekes kép. —

A budai szinkör múlt évi szezonjának érdekes csattanója jelent meg a Pesti Hírlap idei izléses és tartalmas naptárában.

Krecsányi és a primadonnái!

Pompás képcsoport. Nagyszerű ötlet. Mert hát Krecsányi a „marquisejü” ősz, de még mindig fiatal munkaerővel bíró direktor valamikor nagy tisztelője volt a szépeknek. Azaz hogy nem csak volt, hanem még ma is szereti társulatának szépeit, ha szépet, jót produkálnak.

Krecsányi is a francia költővel tart: — Ha a szép, szépen szól, még egyszer olyan szép . . .

A Pesti Hírlap naptára egyként a sikerült képcsoporthoz a következőket fűzi: „Az 1908-iki bujai színiévad utolsó előadása a szokottnál is hangosabb, lelke-



Szeghő Endre

sebb volt, amennyiben összeesett az igazgatónak, Krecsányi Ignácznak jubileumával. Harminczötödik színigazgatói évét ünnepelte ezen a napon a budapestiek nyári kedvence: — a marquisejü ősz Krecsányi. És e nagy időből kerek huszonöt esztendőt töltött el Budán, abban munkálkodva, hogy mi budapestiek nyáron el ne felejtjük valamiképpen, hogy a komoly színházi munkát namcsak a főszezonban, de nyáron is megérdemljük és méltányoljuk is. Hogy milyen sikerrel munkálkodott, azt legjobban a budapestiek szeretete bizonyítja, mely különösen nagy mértékben nyilvánult meg a jubileumi estén.

Nem kevésbé szereti a budapesti publikum azokat, kik körülötte virágzó keretet alkotnak: Fóti Fridát, Albert Erzsit, Haraszthy Miczit és Bejczyné-Répássy Gusztit. Társulatának nőszlopai ők. Hogy a férfioszlopkokról itt nem veszünk tudomást — akik pedig szintén szép számmal vannak — csak azért van, mert tudunkkal Krecsányi maga körül még mindig szereti a szebbnél-szebb nőket, dacára a tekintélyes jubileumi évszámoknak.

Nagy érdeklődéssel várjuk, sőt felkérjük is Krecsányit, hogy ez irányban nyilatkozzék.

**KARDOS GYULA**

Telefon 467. kocsigyártó Telefon 467.

**Temesvár-Gyárvaros**

Háromkirály-utca 14 (saját ház).

Nagy raktár új és használt kocsikban. Kovácsbognár-, nyerges-, fényező-munkák és mindenemű javítások a legolcsóbban elvállaltatnak.

**Divatáruház**

**Weisz Sándor**

— Gyárvaros, Andrassy-ut —

ajánlja gazdagon felszerelt raktárát színházi czikkekből, valamint ruhakelmék, selymek, vászonárúk, függönyök, szőnyegek, stb. a legfigyelmesebb kiszolgálás mellett.

!! Külön osztály női konfekció !!  
- - és kelengyék részére. - - !!

Telefon 628. Telefon 628.

**Kokszot és köszönet**

!! legjobb minőségben szállít !!  
- - kívánatra házhoz is - - !!

**Gross Richárd és Társa**

Temesvár-Gyárvaros.

Iroda: Fő-utca 56. szám.

**BREUER M. MANÓ** fogtechnikai - laboratoriuma

Temesvár - Józsefváros

Hunyadi-ut 9. l. em.

Készít a modern fogtechnika minden ágában cauchuk, celluloid valamint (Bridge work) arany korona áthidalásokat, szájpadlás nélkül, a legjutányosabb árak mellett.

Telefon: 11.

**THEISZ GYÖRGY**

kefe- és ecset-készítő

**TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS**

(Preyer-utca sarkán).

!! Ezen czikke legjobb és legolcsóbb bevásárlási forrása. !!

Művészi képek! **LICHT F.** Bega balsor I. sz. Hunyadi híddal szemben. TELEFONSZÁM 384.

**WINTERNITZ TESTVÉREK** Temesvár-Józsefváros  
Kossuth Lajos-utca 27.  
**Dús raktár női és gyermek-kabátokban**  
Remek választék szövet, flanel, barchet, bluzok és pongyolákban.  
**Ujdonságok csipke-, selyem- és bársony-bluzokban!**  
A cégnek fióküzlete nincs! A cégnek fióküzlete nincs!

Városi és megyei telefon: 734.

Városi és megyei telefon: 734.

**TEMESVÁRI MOZGÓKÉP SZÍNHÁZ**

Temesvár, a vár mellett.

**Minden nap két előadás!**  
Az első 7 órakor és a második nyolc órakor.

**A vasárnapi előadások kezdete:**  
az I-ső d. u. 3-kor, a II-ik 4-kor, a III-ik 5-kor, a IV-ik este 7-kor, az V-ik 8-kor és a VI-ik 9 órakor.  
Ha az előadásnál a betépés az 5-ik számmal történt, akkor az elmulasztott számokat a második előadás-ban pótolhatják.

**Helyárak:** Páholy 5 személyre 5 korona, I. em. zártszék 90 fill., II. hely 90 fill., III. hely 60 fill., IV. hely 40 fill., V. hely 30 fill. Diák hely hétköznap 40 és 30 fillér. — Katonajegy a IV helyen 20 fillér. Gyermkek tíz éven alul az I., II. és III. helyen a felét fizetik.

**A terem fűtve van!**

**Gummisarkok** a legjobb minőségben !!

WHITTEMORE czipőkenőcs, JOHNSON czipő-fűzők

legolcsóbban szerezhetők be  
**ZUCKER GYULA**

bőr- és czipészkelek nagykereskedőnél  
Temesvár, Jenő herceg-utca 7.

**Gombás Gyula**  
Horgony kávéháza, Temesvár-Józsefváros

**Naponta zene-hangverseny**  
Színház után legalkalmasabb találkozó hely.  
Legjobb kávéházi italok. Hideg buffett. Legjobb borok. Pilseni és Haggemacher sör.  
Pontos kiszolgálás.



Haraszthy Miczi

**MŰSOR**

Vasárnap d. u.: „A tót leány“  
este „Arany ember“ (páros).  
Hétfő: „A szobalány“ (páratlan).  
Kedd: Jótékonycéliu kabaret előadás bérlet szünet.  
Szerda d. u.: „Sárga csikó“,  
este: „Kornevillei harangok“ (páros).  
Csütörtök: „Szép Helena“ (páratlan).  
Péntek: „Diákélet“ (páros).  
Szombat: „Pillangó kisasszony“ (op. páratlan).  
Vasárnap d. u. „Csókkirály“,  
este: „Felhő Klári“ (páros).

A legszebb és legolcsóbb karácsonyi ajándékok kaphatók  
**KLAUBER R.** óras, ékszerész és vésnök  
Temesvár-Belváros, Merczy-utca 12.  
Városi és megyei telefon 945.

Nálam vásárolt tárgyak ingyen vésetnek.

Báli és színházi kostümekeket ajánlatos  
**PATAKI FERENCZ**

Gyárváros, 3 király-utca 4.  
**női divat-termét** felkeresni,  
ahol mindennemű legújabb divatu  
női ruhaneműek a legbiztosabb ki-  
szolgálás mellett állítanak elő.

**Megkezdődött a nagy karácsonyi vásár**

**Csendes és Fischer**  
női divat, selyem és -  
konfekció áruházában

„A tűzoltóhoz“  
Temesvár-Gyárváros  
Kossuth-tér. (Szerb templom-épület).  
Városi és megyei telefon: 653. szám.

**RUSCHIL REZSŐ**

Csemege-  
bor- és  
fűszerke-  
reskedés.  
Színházi  
bonbonok és  
chocoládék

Temesvár-  
Belváros  
Telefonszám 165.



**URAIM!!!**

Arany ékszer és ezüst új mun-  
kák, valamint javítások izléses  
kivitelben készit  
**OSTERN MIKSA**  
villanyos erővel berend. műh.  
Temesvár-Belváros, Jenő herceg-u.

**A legszebb lakodalmi és ünnepélyi csokrok, valamint -**

gyászkoszorúk, szallag és felirattal a legdivatosabb kivitelben és legolcsóbb árak mellett szállit az ország minden részében, pontos megérkezés mellett

**BOZSITS ILONA**

elővirág-kereskedése  
JÓZSEFVÁROS, KÜTTL-TÉR 5.  
TELEFON-SZÁM: 228.

**Braun Antal**  
hangszerkészítő  
Temesvár-  
Belváros  
Jenő herceg-utca 14.  
(Saját házában).

Különleges finom hegedűk, violák és gordonkák készitési műterme; a legnehezebb javítások művészi kivitelben. — Az összes hangszernek legnagyobb raktára Délmagyarországon. Valódi olasz és német quint-tiszta bél- és saját készitményű fonott hurok. — Francia vonók és tokok, ugy-  
o o o szintén mindennemű alkatrészek. o o o

**Gramofonok és gramfon-lemezek**

még eddig nem létező olcsó árért kaphatók

**KATZKY ANTAL**

műszerész  
Temesvár - Belváros

Jenő herceg és  
Lonovics-utca sarkán.

!! Varrógép- és kerékpár javítások !!  
olcsón és pontosan eszközöztetnek. !!

**Vizgyógyintézet**

bejáró felnőttek és gyermekek számára  
Temesvárott, a gyermekpoliklinikában  
(Scudier-liget, a villamos-vasut megállóhelye)

Telefon 363. o Telefon 363.

Gyógyeszközök: A modern vizgyógyászat összes eljárásai  
Továbbá: izzasztó, gőz- és forró légszékény, villa os fény-  
fürdő, forró levegő-kezelés, szénasavas fürdők (naubeimi el-  
járás, szibajosoknál), só-, kén-, lúp- és moorfürdők, villa-  
mos kádifürdő, massage, gyógytornászat (svédgymnastika)  
Gyógyjavaslatok: A felsorolt gyógyeszközök megfelelő al-  
kalmazásával kedvező eredmény érhető el különféle ideg-  
és gerinczagy bántalmaknál (idegesség, ideggyengeség, hys-  
teria, idegzsabák, hűdesek és bénulások, ideges szivdobogás,  
főfájás, áimatatlanság, szédülés, Vitus-táncz. — Basedow-kor-  
stb.), idült belső betegségek nagy számanál, főleg a gyomor  
és belek renyhe működésénél, aranyeres bántalmaknál, tul-  
ságosan lesóványodott és nagyon elhízott egyéneknél, czu-  
korbetegségnél, vérszegénységnél, sápkóránál, vértódlás,  
idült női betegségeknel, izzadmányoknál, csuzos és kösz-  
vényes bántalmaknál, stb.

A vizgyógyeljárások bármely helybeli vagy vidéki orvos  
rendelvényére fogantatottak.

Árak díjszabás szerint mérsékeltek.

!! — A befolyó jövedelem jótékonycéliu, !!  
a gyermekpoliklinika tartására fordítottak.

Szegénysorsu gyermekek külön dőben ingyen  
nyernek gyógykezelést.

**Hanecker Adolf**

Józsefváros, Scudier-tér 7. sz.

!! villamos kávé pörköldéje ajánl !!  
naponta friss pörkölt kávé: !!

	1	1/2	1/4	1/8 kg.
Sultán keverék k...			1:20	—60
Pasche „ „	4—	2—	1—	—50
Brasíliai „ „	3:20	1:60	—80	—40

A legkisebb mennyiség is házhoz szállitattik.

Telefon-szám: 921.

**Heti vagy havi részlet-  
fizetésre!**

kapható női, férfi divat, vászon, menyasszonyi  
kelengyék, továbbá női és férfi konfekció,  
ugyanabban az árban mint készpénzért

**SZÁNTÓ JENŐ**

Temesvár-Józsefváros, Kossuth L.-u. 7. sz.  
Postai meghívásokra rögtön teszem tiszteletemet.

**Szőnyegek**

izléses kivitelben a leg-  
nagyobb szőnyeg gyári-  
raktárban nagy válasz-  
tékban olcsón beszerezhetők.

**Diener Pál Fülöp**

Merczy-utca.  
(A Magyar Által. Biztosító palotájában).

Saját műhely új munkáknak!  
Ékszer-, arany-, ezüstárúkból,  
valamint zsebórákból a leg-  
nagyobb választékban található

**RIEGER E. ES F.**  
(Tulajdonos: RIEGER LAJOS)  
- - ÉKSZERÉSZEK-nél - -  
TEMESVÁR-BELVÁROS, HUNYADI-UTCZA 4.  
- Városi és megyei telefon-szám 839. -

**MÜLLER** fest!  
tisztít!

mindenféle férfi és női ruhát,  
báli és színházi kosztümeket,  
szőrme garnitúrákat stb. stb.  
Plüs- és bársonyfélék mint  
- - ujjakká kigőzöltetnek. - -

Muffok, boák és zörmesapkák  
= legnagyobb választéka. =

**RÓZSA BENŐ**  
szücsmester  
Belváros, Jenő herceg-utca 12.  
Jakettek mérték után készítettnek, valamint  
minden e szakmába vágó átalakítások és  
javítások pontosan eszközöltetnek és leg-  
olcsóbban számíttatnak fel.

TELEFON: 654.

**ENGEL MÓR**  
ékszerész és órák  
TEMESVÁR - GYÁRVÁROS  
Andrássy-ut 24.  
A világhírű  
**Omega és Zenith**  
precízió zsebórák  
nagy raktára.

NAGY RAKTÁR  
valódi arany-, ezüst-áru, bril-  
liáns-ékszerek,  
kitűnő zseb és fali órákban.  
Ujdonságok menyasszonyi  
és nászajándékokban  
legolcsóbb, szabott árak mellett.  
Elsőrendű ezüst és china-  
ezüst-áruk gyári raktára.  
Javítások, valamint új munkák saját  
műhelyemben gyorsan és olcsón  
készítettnek.

Valódi Dr. Jaeger-féle női-, férfi- és gyer-  
mek-alsóruha, valamint téli harisnya kapható

**RUSCHIL és LENNER**  
vászon- és fehérenemű-kereskedésében

o Megyei o **TEMESVÁR-BELVÁROS** o Városi o  
telefon 567. - HUNYADI-UTCZA 5. SZ. - telefon 567.

Folyó szám 91.

Szombat, 1909. évi január hó 2-án:

Evadberlet. 91. (páratlan) szám.

# A BIBOROS.

Színmű 4 felvonásban. Irta: Louis Napoleon Parker. Angolból fordította: Mihály József.

## S Z E M É L Y E K:

Giovanni Medici, biboros . . . . .	Szeghő Endre	Beppo, capitoliumi harangozó . . . . .	Tábori Emil
Claricia, Medici biboros anyja . . . . .	Bánházy Teréz	Honorina, Filiberta társalkodónője . . . . .	K.-Kecskeméti I.
Giuliano, öcscse . . . . .	Czobor Endre	Magdalena } udvarhölgyek . . . . .	Kiss Mariska
Bertholomeo, Chigi, római kalmár . . . . .	Kövessy Lajos	Liza } Claricia mellett . . . . .	Kövessy L.-né
Filiberta, leánya . . . . .	Haraszthy Miczi	Benedetta } . . . . .	Térey Ilona
Guido Baglioni, szenátor Perugiából . . . . .	Klenovits Gy.	Ignazia } . . . . .	Szeghő E.-né
Andrea Strozzi, firenzei száműzött . . . . .	Pártos Dezső	Egy pápai követ . . . . .	Herold Ede
Pater Ramsan, sherbornei apát . . . . .	Kiss Mihály	Pietro, Giovanni komornoka . . . . .	Róna Valér
Francesco } Medici biboros . . . . .	Kövesdy Jenő	Valentino, apród Giovanni mellett . . . . .	Dinnyési Rózi
Luigi } udvari papjai . . . . .	Győry Emil		

Történik: Romában, a XVI-ik század elején.

**Helyárak:** Földszinti és elsőemeleti páholy 12 korona, másodemeleti páholy 8 korona, elsőrendű földszinti zártszék az első nyolcz sorban 2 korona 40 fillér, másodrendű földszinti zártszék a többi sorokban 2 korona, másodemeleti zöllyeszék az első és második sorban 2 korona, másodemeleti zöllyeszék a többi sorokban 1 korona 60 fillér, karzati zártszék 1 korona, földszinti állóhely 1 korona, földszinti katona- és gyermekjegye 60 fillér, karzati állóhely 40 fillér.

**Jegyek válthatók:** délelőtt 9-12, délután 3-5 óra közt a nappali, továbbá esti 7 órától kezdve az előadás végéig a színházi pénztárnál.

= Különlegességek = <b>sport-, szőrme- és bőrárúkból.</b> A magy. kir. államvasuti tisztviselők szállítója.	<b>GONDA ADOLF</b> férfi, fiu és gyermekruhák áruháza <b>Temesvár-Belváros</b> Hunyadi-utca 7. szám.	= Külön osztály = <b>gyermekruhák</b> részére és <b>gyapjuszövetek</b> <input type="checkbox"/> mérték utáni rendelésre. <input type="checkbox"/>
--	---	---

**!!** **Szenzációt keltenek a gyönyörű kézimunkák** **!!**  
**STACHLER ÁDÁM** és **SCHOJBERT PÉTER**  
Temesvár-Józsefváros, Küttl-tér 3. áruházában Temesvár-Gyárvas, Fő-utca.  
amiről a nagyvárosi kirakatok fényes bizonysgot szolgálnak.

**Kecskeméti Sándor**  
létszerész, műszerész, galvanizáló,  
nikkelező, elektrotechnikai telepe  
Temesvár-Belváros, Agrár-palota.



Fényképek, nagyobbítások minden kép  
után, fényképezési amatőr-munkák.

Családi és esketési csoportok vidéken (matt  
és fényes kivitelben) bélyeg-képek, kará-  
csenyi és ujévi üdvözlétek fényképpel leg-  
olcsóbban készít az új fényképezési műintézet

**Kugel és Sabatowicz**  
Temesvár-Belváros, Jenő herceg-u. 14.  
**6 drb.** fénykép vagy **1 frt.** levelező-lap

Legolcsóbb bevásárlási forrás órák,  
arany, ezüst és ékszerárúkból.

**WEIGNER E.** -né  
órák és ékszerész  
Temesvár-Józsefv. Scudier-tér 3.  
Speciálalista órajavításokban.  
Saját műhely arany-, ékszer-  
- és ezüst javításoknak. - -

